

Déli Hirlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara, Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontul 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
DR. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

V. ÉVFOLYAM. 257. SZÁM

TIMISOARA, 1929 NOVEMBER 10, VASÁRNAP ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

A szegénység

a nyomor, a nincstelenség nehezen viselhető el akkor is, ha a gondok keresztje az egyes ember vállaira nehezedik. Százszorosán és ezerszeresen sajnó azonban fájdalma, ha azokat az ártatlan csöppségeket is éri, akiknek első lépése az élet útján a könnyek nyomait tapossa. A kicsinyekről, a gyermekekről, a jövő generációról van szó. És amikor jövő generációról írunk, akkor nem elkopott frázisrongyot lobogtatunk az olvasó felé, mely fölött közönyösen elsiklik a társadalmi horzalmak látásához szokott szem. A jövő generáció a mi korunk lelke, mely mulasztásainkról és hüneinkről mesél utódainknak. A jövő generáció hitványságánál a mi emlékünknél fölött tartanak tetemre hívást. Felelősséggel tartozunk nemcsak saját lelkiismeretünknek azzal, amit nem teszünk, hanem minden embertársunknak is. És a ma még gügyögő, szeretetben fogant és szeretetre vágyó kis emberesegeteknek. Azoknak, akiket a sors keze a szegénységbe ültetett. Ezeket az ütések nekünk kell felfogni, fájdalmukat nekünk kell enyhíteni. Nem sablonos gyűjtési megalomról van szó, amely legjobb esetben is egyesek keserűen sós könnyeit akarja a szeretet kendőjével letörölni, hanem egy rendszer kiépítéséről, egy rendszer megvalósításáról, amely óvni, bábusgatni, nevelni akarja az elhagyott gyermekeket. Azokat a gyermekeket, akiknek elhanyagottségát a szülőknek a megélhetésért való küzdelme okozza. Akiknek szülői reggeltől napestig kemény munkával csikarják ki a sorstól a falat kenyeret és közben gyermekeiket kénytelenek a véletlen számtalan szerencsétlenséget előidéző kegyetlen szeszélyére bízni. Temesvár néhány nemeslelkű, a szociális bajok ellen küzdő hölgye indított mozgalmat a napközi otthon létesítése érdekében. Ezek a hölgyek az eszmét adják, önzetlen munkájukkal segítik elő életrehívását, anyagi áldozatokat is hoznak, de mindent egymaguk nem tehetnek. Amint a főpolgármester szociális érzékét ismerjük, bizonyára Temesvár városa részéről sem fog elzárkózni, hogy helyiség rendelkezésre bocsátásával és tetemes pénzbeli hozzájárulással segítse a szép terv életbehozását. A társadalom, az egész társadalom támogatása nélkül meddő lenne minden fáradozás. Mivel a napközi otthonban vallásra és nevelésre való tekintet nélkül elhelyezést nyernek olyan 3-7 éves gyermekek, akiknek szülei gyári vagy egyéb házonkívüli munkával vannak elfoglalva és így a kicsinyek felügyelet

nélkül maradnának, s z ü k s é g v a r mindenre, ami ennek a célnak szolgálatába állítható. Kis gyermekasztalok, gyermekszékek és padok, játékszerek, tüzelőfa és — napközben élelmezést is kapnának a gyermekek — pénz, pénz, pénz. A napközi otthon felállításának időpontja attól függ, hogy milyen gyorsan jelentkezik a társadalom

áldozatkészsége. A tél küszöbön van. Kétszeresen sürgős a gyors cselekvés. A gazdasági viszonyok mostoha-sága nem ok arra, hogy bárki kivonja magát a mozgalmából. Megtanultunk sok mindent nélkülözni. A nélkülözést még fokozni, kötelességünk, ha ezzel embertársainkon segíthetünk. Akí bármilyen adománnyal támogatni akar-

ezt a nemes eszmét, jelentse be ezt akár személyesen, akár telefonon a Déli Hirlapnak, hogy gondoskodás történjen a felajánlott dolgok elszállításáról és a pénzbeli adományok gyűjtéséről. A jövő generációról van szó, amely úgy fog bennünket áldani, vagy átkozni, amint embertársi kötelességünket vele szemben teljesítjük.

Erdély fegyverkezik az ókirályság ellen

Bukarest, nov. 9.

(Saját tudósítónktól.) Ilyen címen B u r i l e a n u Mihály volt országgyűlési képviselő, a liberális párthoz közelálló Ordinea című lap főszerkesztője cikket írt, amelynek tartalma — bár nyilvánvalóan nem fedi a tényeket — annyira szenzációs és jellemző a kormány elleni haremódorra, hogy érdekesnek tartjuk közölni.

Amikor azt állítom, — mondja a bevezetésben — hogy M a n i u k o r m á n y a felfegyverzi Erdélyt az ókirályság ellen, akkor azoknak, akik ismernek, egyrészt tudniuk kell azt, hogy súlyos ténybeli bizonyítékaim vannak erre, másrészt tisztában kell lenniük azzal is, hogy nagyon nagy a veszély, ha rászánom magam arra, hogy ezeket nyilvánosságra hozzam. Bratia-

n u J o n e l, aki 1919-ben miniszterelnök volt, abban az időben B o e r i u erdélyi tábornoktól emlékiratot kapott és abban a generális a kormányzótanács nevében Erdély számára önálló hadsereget követelt. Ezt az emlékiratot megmutatták néhai Ferdinánd királynak is, aki csodálkozott az erdélyiek kívánságán. Egészen bizonyos az, hogy az erdélyi kormányzótanács egykori urai, akik ma a Maniu-kormány révén miniszterek és az ország mindenható urai lettek, nem mondtak le azokról az eszmékről, amelyeket 1919-ben hangoztattak, nem mondtak le azokról az eszközökről, melyek megvalósíthatják a körülhatárolt autonómiát és éppen emiatt fegyverzik fel Erdélyt az ókirályság ellen. Aki egyszer átkelt a Kárpátokon és

utja során betévedt valamelyik erdélyi falveskőbe, annak nem kerülheték a figyelmét azok a különös gárdaalakulatok, amelyek különösen vasárnaponként vonulnak fel a falu főterére. Különös gárdák ezek, amelyek látásra az egyháznak adják meg a tiszteletet, azonban más a céljuk és az elhivatottságuk. Amióta Maniuék kormányra kerültek, Erdély minden zegzugában megalakultak az ugynevezett önkéntes tüzoltótörségek. Ezek az egységek 30-500 tagot számlálnak, magyar uniformist viselnek, bajonettjük és karabinerük van és a községek tartják el őket. De nem azért létesítettek ezeket, hogy tűz esetén a tüzoltásban segédkezzenek, hanem bármilyen eshetőségre készen a kormány rendelkezésére álljanak. Ezek a tüzoltótörségek, amelyek nem a királyra, hanem Maniu nevére esküdtek, bármelyik pillanatban támadásra készen állanak és a vojnikok csak ezeknek tartalékjait képezik. Ezek az alakulatok, amelyek egy politikai párt szolgálatában állnak, egyszer már beigazolták, hogy inkább értenek a futáshoz, mint a bator halálhoz. Ez akkor történt, a Tiszánál, amikor felszabadító harcok folytattunk. Ami azonban bennünket különösen aggaszt, az a kárpátontúli politikusok mentalitása, akik a görög katolikus Balázsfalva szolgálatában állanak a nemzeti egység ellen.

Amikor egy kormány azt merészeli, hogy az egyik tartomány lakosságát az ország egy másik része ellen felfegyverezze, amint azt Maniu teszi az önkéntes tüzoltótörségek alakításával, akkor a régóta álmodott öntudatra ébredés még nem történt meg és a széttagolódásunk veszedelme ma sokkalta nagyobb, amint azt talán hisszük. Ne áltassuk magunkat szavakkal, amikor a tények sokkalta súlyosabbak, amint azt képzeljük.

Darabokra tépte a vonat és feje az árokba gurult

Szamosújvár, november 9.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap este nyolc óra körül egy jól öltözött, tizenhat-tizenhét év körüli úri-leány Livada és Szamoshid államások között a vonat elé vetette magát. A kerekék valósággal lefejezték a szerencsétlen teremtést, akinek fejét az öngyilkosságtól több méternyire az egyik

árokban meg is találták. A leány ruháiban semmiféle igazolóiratot nem találtak, csupán egy aranygyűrű volt az ujján, amelybe Erzsike név volt belevésve. Azt gyanítják, hogy az öngyilkos egy bethleni földbirtokos leánya, aki néhány nap előtt Kolozsvárra utazott és azóta nem adott életjelet magáról.



MIKUSKA ANDRÁS
ANGOL SZABÓSÁGA
URI ÉS NŐI SPORTRUHÁK
SPECIÁLIS KÉSZÍTŐJE

BUDAPEST, V.,
ERZSÉBET-TÉR 5. FELEM.

TELEFON: 804-24

Bolsevikiek tüntető felvonulása

Romániában egyedül Besszarábiában kísérleteztek a kommunisták — Oroszországban a világforradalmat éltetik és félnek a támadástól

Temesvár, november 9.

Az orosz szovjet fennállásának tizenkettedik évfordulóján **V o r o s z i l o f f** moszkvai hadügyi népbiztos Moszkvában nagy csapatszemlét tartott. Ekkor beszédet intézett a katonákhoz, amelyben kijelentette, hogy az Angliával való diplomáciai összeköttetés újbbi felvétele óriási sikert jelent, de nem változtatta meg a szovjet viszonyát a kapitalista államokhoz. Bennünket minden oldalról ellenségek vesznek körül. A burzsoázia harcra készül ellenünk, de a vörös hadsereg évről-évre erősödik. Vorosziloff beszédét a vörös hadsereg és a világforradalom éltetésével fejezte be. Az évforduló alkalmával a moszkvai operában diszeloádás volt és azon **S t a l i n** is megjelent, akinek betegsége óta ez volt az első nyilvános szereplése. A vörös diktátor megérkezését a moszkvai szovjet elnöke jelentette be a nézőtérre. Stalin merev arccal hajította meg magát a közönség előtt, amely tapsal fogadta.

Romániában egyedül Kisenevben, Besszarábia fővárosában, voltak komolyabb zavargások, azonban a rendőrség, amely figyelemmel kísérte a kommunisták megmozdulását, leszerelte a tüntetési kísérleteket. A kisenevi sziguranca nyolcvankét kommunistánál házkutatást tartott és a szovjet jubileumáról szóló röpiratokat, valamint a különböző propagandairatokat foglalt le. Reggelre körülbelül kétszáz főből álló kommunista csoport gyülekezett a város egyik terén és onnan akart tüntető felvonulásra indulni. Csakhamar megjelentek a rendőrség osztagai, utóbb a csendőrséggel erősítették meg a karhatalmat. Amikor a tömeg meglátta a csendőröket, futásnak eredt. A rendőrök az egyik ház félreeső helyén ráakadtak **B e l a d o f f** Tódor és **G h i d a l e** Salder kommunista vezérekre, akiknek testére csavarva vörös zászlókat találtak. A zászlókra a következők voltak ráhímezve: — Éljen a szovjetunió! Éljen az orosz szovjet!

A rendőrség harmincegy embert letartóztatott. Ezek a kihallgatásuk alkalmával beismerték, hogy a tüntetést előre megbeszélték és a tüntető csoportoknak a város központjában kellett volna találkozni, ahol a vörös zászló alatt egyesültek volna. A letartóztatás és a tüntetők szétoszlása után erős rendőri és katonai őrzések cirkáltak az utcán. Bukaresti jelentés szerint az országban a sikertelen kisebbségi tüntetésen kívül más szimpatia-tüntetés a szovjetjubileum alkalmából nem volt.

A gonosz asszony megérdemelt bünhődése

Sao Paulo, nov. 7.

Precioso Francisco munkás végtelesen szerette a feleségét, valamint három gyermekét és csakis családjának élt. Az asszony azonban szerette a szép ruhákat és egyre szidalmazta a férjét, amiért keveset keres és így nem telik neki selyemruhára. A férfi úgy akart pénzt szerezni, hogy lopott és a zsákmányt át is adta az asszonynak. A bűn azonban kiderült és Preciosot bíróság elé állították, amely kilenc hónapi fogházra ítélte. Az asszony, aki miatt fogházba került, nem törődött vele. Előbb szerelmi viszonyt kezdett egy másik férfival, majd egy rosszhírű házba állott be. Mikor Precioso kikerült a fogházból, gyermekeit elhagyva találta és a szomszédoktól tudta meg feleségé tartózkodási helyét. Felkereste az asszonyt és kérte

térjen vissza hozzá és gyermekeihez. akart hallani. A bánatos férj munkát akart találni. Erről azonban az asszony nem is ba állott és minden keresetét félretette. Mikor már csinos kis összeg volt a kezében, újra felkereste az asszonyt. Elmondta neki, megérti, hogy miután a könnyelmű életet megízlelte, nem akar többé visszatérni hozzá, de odaadja neki összetakarított pénzét, hogy utazzék más városba és élje világát ott. Az asszony a pénzt átvette és megígérte, hogy elutazik. Szavát azonban nem tartotta be, hanem ékszereket vásárolt a pénzen. Mikor ezt Precioso megtudta, felkereste újra a feleségét és tizennégy törzsúrással megölte. Az esküdtszék most tárgyalta Precioso Francisco pörét és a feleséggyilkos férjet fölmentette.

A lopott pénzen szerzett vőlegény, a menyasszony, a sógor, a sógornő és a csendőrőrmester esete

Nagyvárad, november 9.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Pop Irén a nagyváradai női kereskedelmi iskola titkárnője több hónap előtt százezer leit vett fel az adóhivatalban a tanárok fizetésére. A pénzt otthon szekrényében helyezte el, ahonnan az másnapra eltűnt. A kétségbeesett leány nem akart feljelentést tenni, mert kerülni kívánta a botrányt. Az eset után rövidesen kilépett Popék szolgálatából Merse Mária cselédleány, aki visszament falujába. A leány otthon sógorának, Domokos Jánosnak, nagy örömmel újságolta, hogy a városban százezer lei hozományra ért szert. A pénz eredetét is elárulta és megkérte sógorát, hogy szerezzen számára vőlegényt. Domokos szerzett is vőlegényt és már ki is tüzték az esküvő napját. Közben azonban Domokos és felesége a pénzt ellopták Merse Máriától. Erre a vőlegény kijelen-

tette, ha ninesen hozomány, ninesen házasság sem. A Domokos házaspár azt hitte, hogy a leány nem mer feljelentést tenni, mert hiszen ő is lopta a pénzt, de ebben csalódtak. Merse Mária ugyanis Helisan György csendőrőrmesternek tizenötezer lei jutalmat ígért arra az esetre, ha a százezer leit Domokoséktól visszaszerzi. Az őrmester visszaszerzte a pénzt, a jutalmat levonta és az ügyészségnek azt jelentette, hogy Merse Mária Budapesten lakó nagynénjétől százezer leit kapott, amelyet Domokos János és felesége ellopott, de ő a lopást kiderítette és a pénzt visszaszerzte. Az eset belekerült az újságokba és Pop most már feljelentést tett az ügyészségen. Merse Mária és a lopásba beavatott társaság tagjai a bíróság elé kerültek. A nagyváradai törvényszék Merse Máriát egy évi börtönre, Domokos Jánost és a feleségét hat-hat

Függöny Terítő GOBELIN

Ar és választék versenyen kívül. Saját műhely. Nagy export. Komplet kézi filé stor 160x250 53 P-től kézi gobelin motiv 1 P-től Éppen szemben a Vigaszínházzal **Vigaszínház Közelmunkaház** Budapest V., Lipót-körút 13 Honvéd-utca sarok. Olvasóinknak az olcsó szabott árakból 5% kivételes engedményt vívtunk ki.

hónapi fogházra, Hada János volt vőlegényt három hónapi, Helisan őrmestert pedig egy hónapi fogházra ítélte. Felebezés folytán a nagyváradai tábla tegnap foglalkozott ezzel az érdekes ügyvel és Merse Mária büntetését leszállította hat hónapi börtönre, a Domokos házaspár egyenként három hónapi fogházat kapott, míg a többiek büntetését a tábla helyben hagyta.

Csodásabb operettet még nem látott! Mit susog a fehér akác-nál

Szombat, vasárnap a Színházban.

Ravasz trükk olykor sokat ér

Temesvár, november 9.

Tragikomikus jelenet játszódott tegnap a józsefvárosi állomáson. Amikor délelőtt befutott az aradi személyvonat, az egyik kupéból leszállt egy síró nő is, aki kétségbeesetten tördelte a kezét és hangosan jajgatott. Előadta, hogy Aradon állásnélküli tisztviselő és az édesapját jött meglátogatni, aki az egyik temesvári kórházban fekszik. Ezer leit akart az édesapjának hozni, de a pénzt egy gazember a vonaton ellopta tőle. Az emberek megszánták és csakhamar össze is adtak vagy kétezer leit a számára. A tömegben volt egy temesvári uriember is, aki meglepetve ismerte fel a leányban azt a nőt, aki az aradi állomáson játszotta el ugynezt a komédiát. Aradon azonban mint temesvári nő szerepelt és a nagybeteg apja az aradi kórházban volt elhelyezve. A nő megneszelte a veszedelmet, mert hirtelen eltűnt. Nyomban feljelentést tettek a vasúti rendőrségen a furfangos szőlőhámós nő ellen és a nyomozás során azután kiderült, hogy Theil Annának hívják, újszentannai lakosnő. Néhány hét előtt fedezte fel azt a jövedelmező üzletágat és azóta derekasán dolgozik ebben a szakmában.

POP-CICIO LESZ A BÁNSÁGI TARTOMÁNYI IGAZGATÓ. Bukarestből jelentik: Legújabb híradások szerint a kormány november tizenkettedikén alakul át és ugyanekkor nevezik ki a tartományi igazgatókat. Egyre jobban tartja magát az a hír, hogy a Bácska tartományi igazgatója Pop-Cicio István dr., a kamara jelenlegi elnöke lesz, míg erre az állásra régebben kizemelt Boeu Szever más fontos megbízást kap.

Fényes Marcel

Budapest

VI., Teréz-körút 34. szám

üzletének

átszervezése

miatt a raktáron lévő cikketek beszerzési áron árusítja:

Különleges „cybelin házi-kabátok 38—40 P

1 öltönyre való legfinomabb angol és skót szövetszerűség (kiárusítási ár) 65—115 P

Tisztaselymi nyakkendők 5 P

Saját készítményű pouplin és oxfordingek 15 P

1 divatnadrágra szövet 40—70 P

Dejalene pyjamaöltönyök 26—29 P

Oxford pyjamaöltönyök . 20—26 P

Felöltők és átmeneti kabátok olcsó kiárusítása

Angol zsebkendők, 3 darab . . . 5 P

Francia „Guyot“ nadrágtartók . 5 P

Borsalino-kalapok 20 P

Ne mulassza el a hitűnő vásárlási alkalmat

Nagyságos asszonyom!

Ha **BUDAPEST**-re utazik és sikkes ruhát, télikabátot vagy bundát akar olcsón vásárolni, okvetlen keresse fel

SINGER
DIVATHÁZAT

BUDAPEST, Nagymező-utca 16. Andrassy-ut sarok.

König János

uriszabó
eredeti angol szövetek,
angol szabás

Budapest

IV., Váci-utca 25.
Piarista utca sarok.

A cseh kém büntetését leszállította a legfelső törvényszék

Budapest, nov. 9.

(Tudósítónk telefonjelentése.) A budapesti legfelső honvédtörvényszék V o g t Valdemár tábornok elnökletével tegnap zárt tárgyalás keretében foglalkozott P e c h a Vince csehszlovák kém és társa T ó t h János kémkedési ügyével. Mint ismeretes, az elsőfoku bíróság hónapok előtt Pecha Vincét bűnösnek mondotta a hidasnémeti állomáson leleplezett kémkedés büntetésében és ezért öt évi fegyházra ítélte azzal, hogy minden év első és hatodik hónapjában magánzárka, böjt és kemény fekhely súlyosítja a büntetést. Tóth János három évi börtönt kapott hasonló szigorítással. Tegnap a legfelső honvédtörvényszék megsemmisítette az elsőfoku katonai törvényszék ítéletét és Pecha Vincét négy évi és hat havi súlyos börtönre ítélte. Minden hónap első napján böjt és kemény fekhely, minden hatodik és tizenkettedik hónapban magánzárka súlyosítja a büntetést. A másodrendű vádlottat, Tóth Jánost kémkedés kísérletének büntette miatt a legfelső bíróság két évi és hat hónapi súlyos börtönre ítélte. Minden hatodik és tizenkettedik hónapban magánzárka járul a büntetéshez.

Szörme- bundákban

legnagyobb választék, garantált minőség, legolcsóbb árak

Elkán Gyula
szücs szörmenagyáruházában
B u d a p e s t,
Károly-körút 19. sz.

A liberálisok aradi nagygyűlésén a megértést hangoztatták a kisebbségekkel, de ugyanakkor hazaárulásnak mondták a volt magyar tisztviselők nyugdíjazását

Arad, november 9.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Több ezer főre menő résztvevő gyűlt össze tegnap Aradon, ahol a liberális párt aradmegyei tagozata nagygyűlést tartott. A volt Bratianu kormány több minisztere, az országos tagozatok küldöttségei és a vidéki deputációk tömegei jelenleg meg Aradon. A téli színházban folyt le a nagygyűlés, amelyet rendezavaró incidens nem zavart meg. A rendőrség kordont vont a színház épülete körül és a belépés előtt mindenkit szigorúan igazoltattak. Ezenkívül rendőri készültség cirkált a színház körül is.

Délelőtt néhány kisebb csoport tüntetést kísérelt meg a város utcáin, de a tüntetőket hamarosan szét szórták.

A zsufolásig megtelt színházban, amelynek színpadáról beszéltek a szónokok, mindössze Petean Radu postás kísérelte meg, hogy Maniut éltesse. A tüntetőt hamarosan eltávolították és a rendőrségen igazoltatták. Marcus Mihály dr., az aradi liberális párt vezetője nyitotta meg a kongresszust, majd J a n c u Ádám dr. kurtiesi ügyvéd beszámolt a párt egy évi működéséről és ismertette a megyei, valamint községi tanácsválasztások előkészületeire irányuló munkálatokat.

A kongresszus politikai szónoklatainak sorát S t e f a n János volt kamarai alelnök nyitotta meg, majd P í l á t János volt képviselő ismert író és költő lépett a színpadra, aki éle-

sen támadta a kormányt és kijelentette, hogy

A nép csak most jött rá, mit jelentett számára a liberális kormány, amikor a jelenlegi kormány teljes súlyával nehezedik az ország lakosságára.

Annak a meggyőződésnek adott kifejezést, hogy csak egy kormányképes párt van és ez a liberális párt.

Imbroane Avram dr. a temesmegyei tagozat kiküldöttje beszédében reámutatott arra, hogy a nemzeti parasztpárt provokálta a testvérharcot az erdélyiek és a regátiak között. Ellenlét a románok között nem volt és most sincsen.

Chirculescu volt munkaügyi miniszter a kisebbségi kérdésről is beszélt és hangoztatta, hogy a liberális párt a kisebbségekkel való együttműködést keresi. Figyelmeztette ezután a népet arra, hogy az országban diktatura készül, azt azonban minden erővel meg fogják akadályozni.

Cosma Aurél dr. volt liberális miniszter nagyhatású beszédében a jelenlegi kormányt regionalizmussal vádolta meg. A Maniu kormány volt az, amely a regátiak és az erdélyiek között a harcot kiélezte. Reámutatott arra, hogy

eddig soha semmiféle ellentét nem volt erdélyi és regáti román között és most is csak mesterségesen szítja a kormány ezeket az ellentéteket.

Éles szavakkal bírálta a jelenlegi kormány működését, végül hangoztatta, hogy senkinek nem fog sikerülni a román a románoktól elidegeníteni.

L a p e d a t u volt kultuszminister reámutatott arra, hogy négy év előtt azzal vádolták a liberális pártot, hogy erőszakos uton gyűjtötte össze a falvak népét és a tömeget így vonlatta fel az aradi gyűlésre. Ezzel szemben megállapítható, hogy most, amikor a párt ellenzékben van, sokkal több ember jött el az aradi gyűlésre, mint annak idején.

M o s o i u tábornok volt miniszter szintén támadta a kormányt és reámutatott arra, hogy azokkal az eszközökkel, amelyekkel a liberálisok ellen küzdöttek éppen az ellenkező célt érték el. A nép ma teljes erejével támogatja a liberális pártot.

A n g h e l e s c u volt kultúrügyügyi miniszter a román kultúrájának háboru utáni problémáit fejtegette. A liberális párt kormányzása alatt hét-ezer új iskola épült, a mai kormány ezzel szemben egy téglát sem rakott le és meg sem kísérelte egy év alatt, hogy iskolát építsen, sőt a meglevők egy részét bezárta.

Kifogásolta, hogy a kormány elismerte az esküt nem tett magyar tisztviselők nyugdíjigényét. Négy milliárd lejt ad a kormány azoknak a tisztviselőknek, akik megtagadták a hűségüket és nem ismerték el a

román állam szuverenitását az imperium átvétele alkalmával.

Az utolsó szónok D u c a volt, aki reámutatott arra, hogy a nép, amely felemelte a kormánypárt szimbolumát, a kört, most azt sárba tapossa. Nem ismer különbséget regáti és erdélyi román között, nincs is különbség, de a mai kormány igyekszik mesterséges éket verni. Itt a határ szélén jelentem ki azt, — mondotta Duca — hogy mi a megértést keressük Románia tizennégy millió román és három millió kisebbségi lakója között.

Csak azt kívánjuk a kisebbségektől, hogy legyenek jó állampolgárok és akkor a legteljesebb megegyezés jön létre közöttünk.

Duca ezután beszédét német nyelven megismételte, majd megkérte Marcus Mihály dr. tagozati elnököt, hogy magyar nyelven is tolmácsolja a kisebbségekhez intézett üzenetét.

A nagygyűlés ezzel véget ért. Majd a Központi szálló éttermében bankett következett, amelyen több felszólalás hangzott el. A legközelebbi nagy liberális gyűlés Temesvárott lesz. November tizenhetedikén a temesmegyei tagozat látja vendégül a liberális párt országos vezéreit, amely alkalommal az aradihoz hasonló kongresszust rendeznek.

Cinikusan és kacérkodva beszél az aggastyán Clemenceau a halálról

Páris, november 8.

Egy szemfüles párisi újságírónak sikerült megközelíteni a Tigris, amennyiben bejutott Clemenceau idegenektől szigorúan védett dolgozószobájába. Az újságíró érdeklődött mindenekelőtt Clemenceau egészségi állapota iránt és az aggastyán politikus erre gunyosan így felelt:

— Már haldokoltam és a halált úgy éreztem, mint az a híres orvosprofesszor, aki azt mondta, hogy a halál doklás már a születésnél kezdődik.

Clemenceau egykedvűen beszélt a halálról, egyáltalában nem mutatott borzalmat az elmulással szemben és cinikusan, kacérkodva idézte ismételtén a halál hatalmát. Azt az óhaját fejezte ki, hogy Vendeében temessék el a francia alföldön. Apja mellett legyen a sírja és állva, ne fekve temessék el, ugyancsak apjához hasonlóan. Clemenceau egyébként legújabb könyvén lázasan dolgozik, amelynek címe A győzelem tündöklése és hanyatlása. A könyv legközelebb megjelenik és szenzációs részletek lesznek.

TEMESVÁRIAK KEDVELT
TALALKOZÓHELYE
BUDAPESTEN
A

KÖZPONTI SZÁLLODA

VII., Baross-tér 23
a keleti pályaudvarral szemben

Egyesületi és csoportos utazásoknál rendkívül olcsó teljes ellátás,

Központi fűtés, hideg-, melegviz, telefon, rádió a szobákban; lift, fürdők; mérsékelt árak.

Brachfeld Szigrid és Fia

Csász. és kir. udvari szállítók
BUDAPEST csak: V.,

Nádor-u. 8.

Ajánlják Romániában lakó igen tisztelt vevőknek:

Mesterszabásutérifelhéreműit Angolfelöltöket, Raglánokat, (kigombolható béléssel is)

Világmarkás kalapokat Sálókat, remek nyakkendőket, angol Auto-plaideket stb.

Hírek

Tibor Ernő

régi kedves ismerőse a temesvári közönségnek és ha ritkán is látogat el a Bánság fővárosába, a reá való emlékezést őrzik azok a művészi festmények, melyeket minden, az igazi művészetért lelkesedő család szalonjában meg lehet találni. Négy év előtt volt utoljára Temesvárott és a közben eltelt időt Európa különböző országaiban töltötte, mert művész hazája szíves e nagy világ. Ezért mindig visszatér Erdély bérci közé, a Bánság lapályaira, mert igazán itthon csak nálunk van. Művészete még mindig felé lendülő, utjának minden állomása egy-egy nagy siker, melyre az egész művészeti világ felfigyel. Fekete tengeri, olaszországi és franciaországi tartózkodása után legutóbb Bukarestben rendezett tárlatot. Az elismerés fokmérője nemcsak az elragadtató hangján írott kritikák, amelyek közül Crainic Nichifor volt szépművészeti államtitkáré tűnik ki különösen hanem az a körülmény is, hogy a román állam magyar művésztől vásárolt képet. Az egyikelőkelő parisi revü Tibor Ernő nagy bukaresti sikerre alkalmából oldalakon keresztül ir művészetéről és több képének reprodukcióját közli. Ez a verbeli művész most elhozta legujabb termésének javát Temesvárra és a műértő közönségnek a vasárnap délelőtt a Lloyd Klub nagytermében megnyíló tárlatán mutatja be.

— **Mihály király névnapja.** Mihály király névnapja alkalmából a gyárvárosi görög keleti székesegyházban ünnepélyes itentiszteletet tartottak, amelyet Tiucra Patrik dr. főesperes Sora Merentius és Golumba Traján segédlete mellett celebrált. A Banatul daleylet Dragoi Szabin vezetése mellett egyházi énekeket adott elő. Az ünnepélyes itentiszteleten Temesvár város polgári és katonai hatóságának fejei, valamint a társadalom számos előkelősége jelentek meg. A Magyar Párt képviselőiben Ambrózy Andor báró elnök volt jelen. A szertartás után ünnepélyes diszszemle volt. Itentiszteletet tartottak a belvárosi katolikus székesegyházban is, amelyen Pacha Ágost püspök szintén megjelent.

— **Mihailescu rendőrigazgató előléptetése.** Mihailescu István, aki a rendőrség átszervezéséig a temesvári rendőrség igazgatója volt, bukaresti jelentés szerint magas előléptetésben részesült. Mihailescut kerületi rendőrfelügyelőhelyettesnek nevezték ki. A kinevezés érdemes tisztviselőt ért. Mihailescu új szolgálati helyét még nem állapították meg.

— **Csehszlovákia fél az osztrák polgárháborútól.** Prágából jelentik: A cseh szociáldemokratapárt az új parlament első ülésén interpellációt szándékozik intézni a külügyminiszterhez, hogy mit hajlandó tenni az esetleges osztrák polgárháboruban rejlő veszedelem ellen. Ez a veszedelem ugyanis egész közélről érinti Csehszlovákiát, mert az osztrák nyugtalanság könnyen áttérjedhet Magyarországra is és ezáltal a csehszlovák ekszport utja a Balkán és Trieszt felé el volna vágva.

DÉNES és POLLÁK

— **Garami a Népszava főszerkesztője.** Budapesti tudósítónk telefonálja: A két nap előtt haza érkezett Garami Ernő valószínűleg a Népszava főszerkesztői állását veszi át, Buchinger Manó pedig Peyer Károly helyét tölti be a szakszervezeti tanácsban. Peyer ugyanis az utóbbi időben népszerűségét elvesztette. Weltner Jakab valószínűleg a Népszava felelős szerkesztője lesz.

Wamoser Gyula
menyasszonyi kelengyék
Budapest, IV., Váci-u. 7.
Telefon: Aut. 878 16.

— **Plesz János kályhagyáros halála.** Idősebb Plesz János temesvári ismert cserépkályhagyáros hosszas szenvedés után hatvankilenc éves korában meghalt. Az elhunyt érdemes, köztisztelt tagja volt az iparostársadalomnak és munkájának mindenkor megbecsülést szerzett. Plesz János annak idején külföldön végezte tanulmányait és negyven éven keresztül teljes odaadással vezette virágzó cégét Ravatalánál két fia, ifj. Plesz János és Plesz Mihály, továbbá kiterjedt rokonság gyászol. A temetés ma, szombaton délután három órakor megy végbe a mehalai Sebestha-utca 18. szám alatt levő halottasházból a mehalai katolikus temetőbe.

Jo rádiót csak szaküzletben
vehet régi készülékét anélkül, hogy pótlóval modernizálhatná. Kerjen árajánlatot az új modellekről és előnyös fizetési feltételeket. KECSKEMÉTI Bóze u.

— **Kalapgyári munkásnő öngyilkossági kísérlete.** Láng Irén tizenhét éves mehalai munkásnő, a kalapgyárban a déli szünet alatt aszpirinrel megmérgezte magát. Társnői hamarosan észrevették tettét, értesítették a mentőket, akik az életuntat a kórházba szállították. Állapota súlyos. Tettének oka ismeretlen.

— **Vihar a Fekete tengeren.** Konstanából jelentik: A Fekete tengeren hatalmas erejű vihar dühöng, amely teljesen felkavarta a tengert. A kisebb súlytartalmu hajók a legközelebbi kikötőkbe menekültek, mert a vihar olyan erős, hogy szinte lehetetlen a tenger hullámaival megbirkózni. A Fekete tengeri kikötőkbe számtalan segélykérés érkezett a nyílt tengeren küzködő hajókról.

— **Németh Kálmán gyásza.** Súlyos csapás érte Németh Kálmán temesvári gyárost, a Bánsági Magyar Párt alelnökét. Édesapja Németh György, nyugalmazott jószágigazgató, tegnap reggel Paacsirta-utca 17. számú lakásán hatvan éves korában meghalt. Az öregur halálát agyhüdes okozta. Németh György a Bácskában, Moholonszületett és az adai gazdasági iskolán, utóbb Kassán közgazdász oklevelet szerzett. A Bánságban működött különböző uradalmakban. Mint gazdasz szakismeretei és képzettsége révén közbeesülésre tett szert. Az agrárreform után Temesvárra költözött és övéi körében itt töltötte a megérdemelt nyugalom napjait. Szerénysége, becsületessége és puritánsága miatt megérezte becsülték Németh Györgyöt. Temes megye közéletében is szerepet játszott, mint gazdasz szakértő pedig szaktekintély volt. Halálát felesége Ajthay-Gáspár Emma, fiai Németh Kálmán temesvári gyáros, Jenő jezvini tejüzemtulajdonos, leányai Ella férjzett Lejthényi Istvánné, Henriette és Jolán, ezenkívül menyjei Bozsák Gizella és Landler Johanna, valamint unokái és kiterjedt rokonság gyászolja. Az elhunytat ma, szombaton, délután két órakor a gyárvárosi temető Schwarz kápolnájából helyezik örök nyugalomra.

Szörmebundák

Bodnár József

képesített szűcsmesternél V.,
Nádor-u. 15. Telefon: Aut.
212-79 Javítások, átalakítások

— **Diák halála.** Pasula Romulusz, a temesvári állami német liceum hetedik osztályának tanulója, tizenhét éves korában hat heti betegeskedés után meghalt. A nagy reményekre jogosító fiatal diák elhunytával mély gyászba döntötte szüleit, Pasula Miklóst, a német állami liceum zene és énektanárát. Az elhunyt szeptemberben a strandon fürdött és ebből szerezte súlyos és gyógyíthatatlan betegségét. Ma szombaton délután négy órakor lesz a temetés.

— **Eltűnt kalandos fiu.** Vanona Mária munkástelepi lakosnő tegnap megjelent a rendőrségen és előadta, hogy tizenkét éves József nevű fia eltűnt. A fiu szerdán azzal távozott el hazulról, hogy iskolába megy és azóta nyoma veszett. Attól tartanak, hogy a kalandos fiu elkóborolt hazulról és külföldre akar szökni.

— **Elismerés helyett büntetés érte.** Prágából jelentik: A Prágai Magyar Hírlap írja, hogy a Tuka-per vizsgálóbíráját, Linhardt drt a törvénytől a járásbíróvá helyezték át, ahol mint büntető bíró működik. Ismerve Linhardtnek a Tuka-perben kifejtett tevékenységét, nagy meglepetést keltett ez az áthelyezés, mert a vizsgálóbíró új állása egyáltalában nem mondható előléptetésnek.

— **Őszi kertészeti kiállítás Temesvárott.** Három egylet és pedig a temes megyei mezőgazdasági kamara, a romániai rózsakedvelők egylete és a kertészeti egyesület november 16-18 napjain érdekes kiállítást rendeznek a Tiszti Kaszinóban. Mindennemű kertészeti és mezőgazdasági termékek kerülnek kiállításra, melyek ugy a mezőgazdászoknak és gyümölcstermelőknek, mint a kertkedvelőknek is sok érdekeset és tanulságosat fognak nyújtani. A fölművelésügyi minisztérium jóváhagyta, hogy a néhány nappal előbb Bukarestben tartandó országos gyümölcskiállítás termékeit a kiállítás kereteiben bemutathassák. A gyümölcstenyésztőknek és kertkedvelőknek nem mindennapi alkalom kínálkozik, hogy az összes gyümölcsfajtákat, melyeket Nagy-Románia területén tenyésztenek és tiltetnek, egy helyen összpontosítva láthatják. Az itteni kertészetek lázasan készülődnek, hogy e kiállítást is a szokott fényes módon rendezhessék. Ezért már most hívjuk fel a kertbarátok figyelmét, hogy a kiállítás megtekintését el ne mulasszák.

Gerbeaud-bonbonok, sütemények
egyedárusítása, az összes bel- s külföldi
cukorkák, csokoládék legolcsóbban
Somogyinál Lovd-sor 11.
Telefon: 11 65

— **A Gloria daleylet műsoros estéi.** A Gloria daleylet november kilencedikén este félkilenc órakor és tizedikén, vasárnap délután négy órakor műsoros előadást rendez a Novotny-féle vendéglő nagytermében. Színpadra kerül két kacagató egyfelvonásos, valamint több ének és zeneszám is. Tamás Antal, Csirizán Mady, Szenetra Rózi, Faragó Ilonka, Glücksmann Pál, Szabó Olga, Raupenstrauch Ede, Rácz Margit, Szabó Ödön, Petzek Oszkár, Rössler Róbert, Faragó Ilonka és Berey Sándor szerepelnek a műsoron. A Gloria daleylet férfikara magyar népdalokat énekel, a daleylet zenekara pedig több zenekari számmal szerepel.

Retikülök, bőrdöngők
necessáriumok, manikűr készlet, eszközök stb. bőrdöngők legolcsóbban és a legnagyobb választékban
Muskát László
bőrdöngőházában, BUDAPEST VIII.,
Rákóczi-ut 1, a régi Nemzeti Színház épületben.

— **Három éves leányka borzalmas halála.** Párisból jelentik: Az egyik Dion melletti faluban a kerítésen felakasztva találták egy három éves leányka holttestét. Kiderült, hogy a leányt egy tíz éves fiu ölte meg és akasztotta fel. A két gyermeket a legelőre küldték tehenet őrizni, ahol játszan kezdték. A fiu hurkot dobott tréfából a kisleány nyakába és amikor észrevette, hogy a kis teremtes meghalt, a holttestet felakasztotta a kerítésre azzal a szándékkal, hogy a gyanút saját magáról elhárítsa.

— **Elítélt és letartóztatott jószágigazgató.** Bitto Kálmán a porgányi uradalom jószágigazgatója felett ítélték tegnap a temesvári hadbírószék. Bitto összeszólkozott az egyik határőrrel és ebből kifolyólag emelte vádat ellene. A temesvári hadbírószék Bitto Kálmánt két havi fogházra ítélte és az ítélet kihirdetése után azonnali letartóztatását rendelte el.

Ingyen akáccillat!!!

Mit susog a fehér akác
előadásán a Városi Színházban.

RÓZSA
Divatház
Kálvintér 10. Üllői-ut sarok
Budapest
Állandóan nagy választék női téli kabát, bunda, és ruhamodellekben

BATA JÓZSEF
kamarai szállító

Budapest legjobb
uriszabósága.

BUDAPEST

V., gr. Tisza István-u 18

Hasba szurta fivérét, aki borzasztó kinok között meghalt

ECSULETBELI KÖTELESSÉG.
Tudósítónk telefonálja: Az alkotmányreformot tárgyaló albizottság Schmitz keresztényszocialista elnöke nyilatkozatot tett pártja nevében, amely szerint a Habsburg-ház örököséről és vagyonának átvételéről szóló törvényt ne tekintsek alkotmánytörvénynek, vagyis ezt egyetemes törvénnyel módosítani lehessen. A párt a magánbirtoknak kártérítés helyett a köztársaság tulajdonát megjelölő állományokkal való elkobzását a köztársaság elnökével ellentétben állónak jeleníti meg, és ezért a keresztényszocialista párt a kérdés elintézését a köztársaság elnöke által kötelezőnek tartja.

Zálogban tartott holttest. New Yorkból jelentik: Oklahoma államban meghalt egy Charles Bibely munkás. Hozzá tartozói a temetőig nem engedték Mac Tavis temetővállalkozónál, aki a megbízásnak megfelelően megásatta a halottat, a halottat felöltöztette, diszes koporsóba helyezte és felravatalozta. A pap is megjelent a halottas háznál, amikor Mac Tavis a temetési díj megfizetését kérte. Akkor kiderült, hogy a családnak egy fillér sem maradt, és nem tud fizetni. Mac Tavis ezen annyira feldühödött, hogy a halottat zálogban tartandáig, amíg nem fizetnek. A koporsót leolmoztatta és a raktárba vitte. Azóta évek multak és a halott nem váltotta ki senki. Charles Bibely családja rég elköltözött Henryettől és maga Mac Tavis is megfellebbezett az egészről. Raktára eldugott, és most talál rá a koporsóra és látva, hogy semmi értelme nincs azt zálogban tartani, eltemettette a tizenöt év előtt meghalt munkást.

Svéd gyufatröszt részvényei zuhan. Budapesti tudósítónk telefonálja: A külföldi tőzsdékről érkezett jelentések szerint a svéd gyufatröszt részvényei egy hónap alatt harminchat százalékkal zuhanak. A hatalmas ár csökkenés okát a Krüger és Toll részvénytársaság hazárd üzleteiben rejlik felfedezni, amely részvénytársaság tagjai ilyen módon óriási nyereségeket biztosítottak maguknak és a gyufatrösztöt a piac minden oldaláról támadások érték.

Imádkozás közben meglopták. Szolnok Mária józsefvárosi Kossuth Lajos utcai házmesterné tegnap a Dómszékes templomban imádkozott. Amikor kiment a templomból, észrevette, hogy imádkozás közben ridiküljét valaki ellopta. A rendőrség megindította a nyomozást a tolvaj kézrekerítésére.

Takács József
írásos
Budapest
IV., Városház-u. 16

Zsebtolvaj az állomáson. Vári András bakovai földmives feljelentést tett a rendőrségen ismeretlen tettes ellen, aki a józsefvárosi állomáson ellopta a pénztárcáját, amelyben hét száz lei készpénz és az igazolványai voltak. A zsebtolvajt keresik.

Lakók népgyűlése a Gyárúvárosban. Megírta a Déli Hírlap, hogy a Lakóvédő Egyesület temesvári tagozata november tizedikén, vasárnap délelőtt a Gyárúvár helyiségében tiltakozó népgyűlést tart és követelni fogja a lakbértörvény meghosszabbítását. A népgyűlést november tizenhetedikére halasztották el.

Nagyvárad, november 9.
(Tudósítónk telefonjelentése.) A Nagyvárad közelében levő Szentjób községben borzalmas testvérgyilkosság történt. Hamula János és Hamula András fivérek már hosszabb idő óta ellenséges viszonyban éltek egymással. János, az idősebbik fiú, nemrég gazdagon megnősült és ez még feszültebbé tette a két testvér között az amúgy is ellenséges viszonyt. Hamula János tegnap este hazament apja meglátogatására és ott találta öccsét is. Az idősebbik testvér szidal-

mzni kezdte öccsét, ami annyira felingerelte Hamula Andrást, hogy az elmergesedett veszekedés hevében felkapott egy disznóölőkést és azt teljes erővel bátyja hasába szurta. A szerencsétlen ember eszméletlenül terült el a földön és belei nyomban kifordultak. Hamula Jánost beszállították a nagyváradai kórházba, ahol azonnal műtétnek vetették alá, de segíteni már nem lehetett rajta, mert rövid vergődés után meghalt. A gyilkos fivért a csendőrség letartóztatta.

Halálozás. Sonntag Aladár, a temesvári kereskedőtársadalom ismert tagja, hatvanöt éves korában meghalt. Az elhunyt husz éven át tagja volt az Utazó Kereskedők Egyesületének és legutóbb mint az egyesület pénztárosa működött. Hosszabb időn keresztül elismert tekintélyű banküzlete is volt. Halálát özvegye és gyermekei gyászolják. A temetés vasárnap délután három órakor lesz az izraelita temető halottasházából. Az Utazó Kereskedők Egyesülete kéri tagjait, hogy a temetésen teljes számban jelenjenek meg.

Fröhlich féle divatbársonyok, világmárka, legolcsóbban beszerezhetők

Dénes és Pollák, Temesvár-Gyár Tel. 24. Fióküzlet: Belv. Tel. 10-14.

A templomban lefejezett egy csábitót. Milánóból jelentik: Bergamóban az istentisztelet alatt véres esemény játszódott le az egyik templomban. Egy parasztgazda a templomban közelébe jutott Aversamo kereskedőnek, aki a padban térdepelve buzgón imádkozott. A gazda kabátja alól észrevétlenül haltát vett elő és egyetlen lövéssel irányzott csapással levágta Aversamo fejét. A rendőrségen a gyilkos gazda elmondta, hogy borzalmas tettét bosszúból követte el, mert a kereskedő elesábitotta és cserbenhagyta a hűgát.

Ongyilkos lett, mert a szindarabját nem fogadták el. Nagy-szombatról jelentik: Kessler Erzsébet dr. közismert író, akinek már több darabját sikerrel játszották Bécsben, ciánkálival megmérgezte magát és meghalt. A feltűnően szép uriaszony az utóbbi időben állandóan panaszkodott ismerőseinek, hogy a kisvárosi élet és a kicsinyes harcok felőrlik idegeit. Többször mondta, hogy a legelkelőbb bécsi színházba benyújtotta egyik darabját és ettől teszi függővé életét. Az öngyilkosság elkövetése e ötti napon levelet kapott Bécsből, amely a színház igazgatóságának kedvezőtlen döntését adta tudomásul az írónak. Másnap reggel azután szobaleánya hosszas kopogtatás után szobájába lépett és az urnóját az ágyban holtan találta.

Évszázados jogokat nem lehet el-sikkasztani. Kassáról jelentik: A kassai bíróság rendkívül érdekes perben hozott tegnap ítéletet. A gróf Teleki-család dolhai bartokán Román György vizimalmot bérelt. A Teleki-család malomjoga több évszázadra nyúl vissza és azt annak idején királyi adomány formájában kapták. A malom joga a Teleki-családban apáról fiúra szállott és azt később hoznosítva bérbeadták. Az összeomlás után megszűnt Csehszlovákiában a nemesség és Román György ekkor azt gondolta, hogy a regálejogok is egyszerűen megszűntek. Ezért a főispán-hivataltól malomépítési engedélyt kért, amelyet minden akadály nélkül meg is kapott. A Teleki-család erre a regálejog megsértése miatt perbe fogta Román Györgyöt és a kassai bíróság, mint felekezési fórum tegnap hozta meg ítéletét, amelyben Román Györgyöt kötelezte az időközben felépített malom lebontására és megfelelő kártérítés fizetésére.

Könyvvásár. Budapestre felránduló magyaroknak legjobb beszerzési forrása az immár 35 év óta fennálló Minta antiquarium Vass Józsefné és Társa utóda Székely Albert cég. Budapest, VIII. József-körút 21. Hatalmas raktárt tart magyar, német, francia és angol könyvekből. Kísérje figyelemmel a Déli Hírlapban megjelenő sorozatos hirdetéseimet. Szállítás készpénzért, az összeg előzetes átutalása ellenében. Levelezésre 40 fillér bélyeg melléklendő. Arany János összes munkái 12 diszkötetben 80 P., Vörösmarty Mihály, összes művei 8 diszkötésben 45 P. Révai Nagy Lexicon 20 kötet 360 P., Heinrich, Epelemes irodalomtörténet 4 diszkötésben 50 P., Wilde-Wells-Gallsworthy művei 40 diszkötésben 80 P., Jósika Miklós, művei 20 diszkötésben 50. Műveltség könyvtár kötetenkint 40 P. helyett

ROSENBERG-né divatszalonja
Budapest, Kossuth Lajos-tér 4
Állandó kész ruhák, completek, kabátok, sportruhák nagy választékban, a legújabb modellekben

csak 8 P., Pintér Magyar Irodalomtörténet 2 diszkötésben 65 P. helyett 40 P., Bauer, A nő 2 kötet 40 P. helyett csak 20 P., Weininger, Nem és Jellem diszkötésben csak 10 P., Társadalmi Lexicon 48 P. helyett 24, Moreck, Komuk erkölcsi rengeteg illusztrációval 55 P. helyett 25. A Technika Világa 48 P. helyett 25, Turesányi, A modern bü-nözés 2 diszkötet csak 25 P. Világlexicon 12, A Nagy Háború irásiban és képből 7 diszkötet 140 P. helyett 70 P.

Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Cen-ducatorul prin Timisoara.)

American Shoe Company Ltd. Budapest
V. Dorottya-utca 7.
Elsőrendű bel- és külföldi cipő-különlegességek.

Aradi butorgyáros kényszer-egyezsége. Aradról jelentik: Orbán István aradi butorgyáros az aradi törvényszéktől kérte maga ellen a kényszeregyezségi eljárás megindítását. Orbán István hitelezőinek ötven százalékos kvótát ajánlott fel. A törvényszék tegnap foglalkozott Orbán kérelmével és annak helyt adott. A bíróság a hitelezői tárgyalást december tizenhódikára tűzte ki. A passzívák 3 700 000 leit, az aktívák pedig 2 100 000 leit tesznek ki. Az Orbán-cégnek Temesvárról is van lerakata.

A harmadik biciklijét lopták el. Weisz Zoltán józsefvárosi Csillag-utcai tisztviselő korékpárját ellopták. Érdekes, hogy ez már a harmadik bicikrije Weisznak, amelyet töle elloptak. A rendőrség megindította a nyomozást.

Ingyen akácillat !!!
Mit susog a fehér akác
előadásán a Városi Színházban.

Véres szerelmi dráma a tüdőbaj miatt. Sao Paoloból jelentik: Bangu városban Costa Manuel fiatalember és Neguiro Rita asszony boldogan éltek éveken keresztül egymással, amíg Costa súlyos tüdőbetegségbe nem esett. Az orvos akkor úgy rendelkezett, hogy az asszony költözzék külön lakásba, mert különben szintén megkaphatja a betegséget. Costa Manuel arra akarta birni a nőt, hogy ne engedelmessédjék az orvosnak, de amikor kérése hiábavaló volt, revolvert rántott, háromszor rálőtt a nőre és aztán saját mellébe lött. Mikor a házbeliak a lövések zajára előronantak, Costa Manuelt már holtan találták, a asszony pedig eszméletlen állapotban súlyosan megsebesülve feküdt a földön. Neguiro Ritát a kórházba szállították.

Ha Budapestre utazik, saját érdekében ne mulassza Varsányi Lajos szücsüzletét
felkeresni, hol jó és pontos a kiszolgálás. Párisi-u. 2.

Verszegény, sápadt, étvágytalan, legyengült és állandó fejfájásban szenvedők ne használjanak más, mint a dr. Földes-féle Ferrol Vastáplikort, mely elősegíti a vörösvérsejtek képződését, kitűnő étvágyat idéz elő és ennélfogva a legjobb hizlaló szer. A beteget és gyengélkedőt erőssé és életvidámmá teszi, a munkakedvét fokozza, vérszegény nőknél a havibajt szabályozza és görcsös fájdalmakat megszünteti. Verszegény, sápadt, sovány gyermekeket meghizlalja, vérszegény gyenge férfiaknak a férfierőt visszaadja. Egy kurára hat üveg szükséges. Postán utánvétellel megrendelhető dr. Földes gyógyszerháza és vegyészeti laboratóriuma Arad, strada Eminescu 21. Egy üveg ára 110 lei. Hat üveg rendelésénél postai díj nem lesz számítható. A legnagyobb orvosi szakte-kintélyek javasolják. Minden gyógyszerháza kapható.

Temesvári iparosok a kolozsvári kongresszuson. Kolozsvárott tegnap kezdődött meg az erdélyi és bánági kisiparosok kongresszusa. Temesvárról **Veterány Viktor dr.** ipartestületi ügyész, **Káldy Miklós** titkár, **Heim Miklós** és többen vesznek részt a kongresszuson, amely a kisiparosok szomorú anyagi helyzetével foglalkozik. A kongresszuson a temesvári kiküldöttek sikra szállnak a szabadkereskedelelem érdekében és újból ismertetik azt az emlékiratot, amelyet ebben a tárgyban már Temesvár városához benyújtottak. Ezenkívül a kisipart érdeklő fontos problémák kerülnek megvitatásra.

Csodásabb operettet még nem látott! Mit susog a fehér akác-nál Szombat, vasárnap a Színházban.

Magyarország elég drágán fizeti meg a háborút. Milánóból jelentik: Mussolini lapja, a Popolo d'Italia tiltakozik az ellen, hogy újabb jóvátételeket követeljenek Magyarországtól. Magyarország éppen elég drágán fizette meg a háborút — mondja a lap — és az új jóvátétel nemcsak, hogy igazságtalan, hanem groteszk dolog volna. Trianon kinjai után ennek a nemzetnek nyugalomra van szüksége, — fejezi be cikkét a lap.

10.000 pár férfi-, női- és gyermekcipő kerül elárúsításra.
HEGEDÜS cipőárúház
BUDAPEST VI., Nagymező-u. 33.

Az eldobott cigarettavég veszedelme. Konstancából jelentik: Az Astra Romana petroleumtársaság telepén súlyos robbanás történt. Két munkás, aki egy benzintartály közelében dolgozott, a tartály felrobbanása következtében életveszélyes sérüléseket szenvedett. Az eddigi vizsgálat adatai szerint a benzintartály felrobbanását egy eldobott cigarettavég idézte elő.

Szőrmét Budapesten Steiner Endre szücsnél jól és olcsón vásárolhat VI., Rózsa-u. 60, Andrassy-utsarok

Csatornaalagút — Panamában. Newyorkból jelentik: A Panama közársaság részéről az a kívánság merült fel, hogy csatornaalagutat ássanak. Hír szerint az Egyesült Államok nem ellenzik a tervet, de kijelentették, hogy az U. S. A. legfeljebb ötven százalékos részesedést vállalhat a hatalmas építkezésnél.

Markovits
női-kalapgyár
és kalapkellékek nagykereskedése
Budapest IV., Petőfi Sándor-utca 14—16
export-transit-import:
kalaptompok, selymek, bársonyok, szalagok, díszek stb.
modellek
„ROBLAC”
selyem- és kalapkellék áruház
IV., Hajó-utca 12—14
ruhaselymek kiárúsítása

Színház

Mit susog a fehér akác. Az új operett premierje asztatlan tetszés jegyében zajlott le. Egyöntetű volt a megállapítás, hogy ennél magyarosabb, szebb és hangulatosabb operettet már régen nem játszottak a temesvári színházban. Nagy Anoy, a társulat új primadonnája és Jeney Ottó a társulat új bonvivánja egy csapásra befutottak, Lendvay Böske, Csengery Ica, L. Kiss Mariska, E. Károly Klári, Berényi Emmy, Rudas Bandi, Győző, Kassay, Nyerges és valamennyi szereplője a darabnak, mint kitűnő munkát végeznek. Mit susog a fehér akác szombaton és vasárnap marad műsoron.

Agglegény apa. A színház jövő-heti eseménye a prózatársulat bemutatkozása lesz. Carpentier mulatságos vígjátékában az Agglegény apában mu-

tatkozik be a színház új prózaegyüttese, melynek két kiváló erőssége Izsáky Margit és Homokay Pál, kik az elmúlt szezonban a kolozsvári színháznak voltak igen értékes tagjai. Az Agglegény apa főszerepét Szendrey Mihály igazgató játssza. Az Agglegény apa jegyeit már szombat reggeltől árusítja a színház elővételi pénztára.

Heti műsor:

Szombaton este fél 9-kor Mit susog a fehér akác.

Vasárnap délután négykor: Mit susog a fehér akác.

Vasárnap este fél kilenckor: Mit susog a fehér akác.

Hétfőn az Agglegény apa előkészületei miatt szünet.

Közgazdaság

Három milliárd leinél több a külkereskedelmi mérleg passzivuma

A kereskedelem és ipar szempontjából nagyjelentőségű statisztikai kimutatást tett most közre az ipari és kereskedelemügyi miniszterium. A statisztika Románia bel- és külkereskedelmi mérlegének számadatait közli és a jelentés szerint október hónapban az országból 3.281.321.971 lei értékű árut szállítottak külföldre, ezzel szemben októberben az országba importált áruk értéke 2.584.822.291 lei volt. Tehát a kimutatás szerint októberben a külkereskedelmi mérleg aktív volt, míg 1928. év október hónapban a behozatal 170.295.000 leiel multa felül a kivitelt. Örvendetes, hogy a kereskedelmi mérleg októberben aktív volt, ez azonban a termétfölösleg egy

részének értékesítéséből származik és az időleges javuláshoz nagy reményt nem kell fűzni. Egybevetve az ország kereskedelmi mérlegét 1929 január elsejétől egészen november elsejéig, az eredmény a következőképpen alakul. Az országból a tíz hónap alatt kiszállított áruk értéke 18.376.531.581 lei volt. Ezzel szemben a behozott áruk értéke 21.810.281.672 leire rugott. Tehát a behozatal hároméfélszáz milliárd leinél több volt. Ez a passzivum nagy teherterhel az államháztartásban, azonban még így is kedvezőbb a helyzet, mint tavaly, mert 1928. év tíz hónapjában közel öt milliárd lei volt a passzivum behozatal és a kivitelt mérlegszámánál.

A hizott liba ára megdrágult a temesvári hetipiacon és a tojás sem lett olcsóbb

A temesvári hetipiacok árai különböző eltérést nem mutatnak. Lassu, de biztos drágasági hullám emeli fokozatosan az árakat. Az egyes cikkek árai a következők:

Paradicsom kilója három-négy lei.

A zöldbab kilója husz lei.

A kelkáposzta még mindig a legolcsóbb főzelék. Darabjéért két lei ötven banit és három leit kérnek.

A karfiol olcsóbb lett. Szép, nagy fej karfiolt lehet tizenkét leieért vásárolni.

A kalarábé darabjéért két leit és két lei ötven banit kérnek.

A burgonya kilója három-négy leieért vásárolható.

A vasút tartozásainak kifizetése. Bukarestből jelentik: A Nemzeti Bank az államvasutaknak ötszáz millió leit boesátott újlag rendelkezésre, hogy

A tojás darabjéért három lei ötven banit kérnek.

A dió kilójáért harminc leit kérnek. Az alma kilója tiz-tizenkét lef körül váltakozik.

A körte kilójáért tiz leit kérnek.

A szőlő ára változatlan maradt. Kilójáért tiz-tizenhat leit kérnek. A piacokon már kevés van.

A birsalma kilója tiz lei.

A hagyma kilója három lei.

Az édes turó kilója negyvennyolc lei. Jó trapista sajtót lehet hatvan leieért vásárolni.

A hizott liba darabjéért már háromszázötven-háromszáznyolcvan leit is kérnek.

ebből az összegből az 1926, 1927, és 1928. évekből fenmaradt és eddig még ki nem egyenlített tartozásait fizesse ki. Ebből az összegből az államvasutak

Sport

Bajnoki boksverseny Temesvárott. A temesvári kerület ökölvívó szakosztálya vasárnap, november tizedikén délelőtt tíz órai kezdettel a dohánygyár tornatermében rendezte meg boksversenyét a Bánág ökölvívó bajnokságaiért. Ez a verseny, amely hivatalos tanúságot tenni az ökölvívás fejlődéséről, érdekesnek ígérkezik. A bajnoki küzdelmekben a Bánág összes ökölvívói résztvesznek és eddigelé az UDR, a Kinizsi, Rapid, TAC legjobb ökölvívói jelentették be részvételüket a küzdelmekben. Érdekes, hogy egyedül a Kinizsi kilenc boksizókat állít sorompóba, a resicai UDR csapata teljes gárdájával vesz részt. A verseny déli félegy óráig tart, majd megszakítással délután félnégy órakor folytatódik és az esti órákba fog nyulni. Dörfler országos bokszbajnok, aki egyik megszervezője volt a Bánágban az ökölvívó sportnak, kilépett a Banatulból és valószínűleg a vasárnapi versenyen már az R. M. S. színeiben veszi fel a küzdelmet.

Nürnbergi birkozók Budapesten. Budapesti tudósítónk telefonálja: A nürnbergi hét alkalmából számos nürnbergi birkozó is Budapestre érkezett, akik tegnap a nemzeti tornaegyletben erősen treniroztak. Vasárnap este lesz a verseny, amikor is a nürnbergi birkozók két-három győzelemre számíthatnak. Budapest város közgyűlésén tegnap percekig ünnepelték a kartzatra bevonult nürnbergi vendégeket, amely idő alatt az elnök az ülést fel-függesztette.

Berczeller és Szlovák
BUDAPEST
V., Dorottya-utca 5. szám.
Angol és francia uridivat-különlegességek nagy választékban.

BUDAPEST Teréz-körút 62 Nyugati p. u. szemb. **STEIN** BUDAPEST Teréz-körút 62 Nyugati p. u. szemb. DIVATHÁZ
Uri- és női-, valamint kötött- és szövöttárak
legolcsóbb bevásárlási forrása!
I-a selyemharisnya 4*20 Pengő

Rádió

Műsor:

Szombat. (November 9.) Budapest. 9 óra: Gramofonzene. 12 óra: Mandits zenekarának hangversenye. 5 óra: Magyar népdalokat énekel László Bura Sándor cigányzenekarának te mellett. 7 óra 30: Wagner Ri- Nürnbergi mesterdalnokok ci- perájának a közvetítése az opera- l. 10 óra 20: Az 1. honvédgyalog- zenekarának hangversenye, ve- Fricsay Richárd zeneügyi igaz- Bécs. 11 óra: A Cerdá négyes ötti hangversenye. 6 óra 25: Ka- zene. 8 óra: Hangverseny, Holm , Flemming Viktor, Uhl Leó ope- kesek közreműködésével. Berlin. : Mozart a Figaró házassága ci- pera előadása, utána tánczene. **12 óra 40: Rádiónégyes zene- nak hangversenye. 5 óra 30: Szó- ratató hangverseny. 8 óra: Kamara- 10 óra 15: Táncezena. Breslau. 8 30: Kabarédarabok közvetítése. 10 35: Táncezena. Bukarest. 4 óra: nyű zene. 5 óra 13: Hangver- seny. : Operaközvetítés az Operaház- **Frankfurt. 8 óra: Wolff Frigyes vas a saját műveiből. 8 óra 30: zene. 10 óra Régi tánczene. Ham- . 8 óra: Esti hangverseny. 11 óra: zene. Langenberg. 8 óra: Vidám 10 óra 30: Táncktatás kezdők ré- e. 11 óra: Táncezena. Leipzig. 7 óra: hangverseny. 8 óra 30: Hardt La- beszél Tolsztoiról és Gorkijról. 10 30: Táncezena. Mährisch-Ostrau. 11 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli gverseny. 5 óra 30: Zongorahang- seny. 7 óra 30: Esti hangverseny. óra: Kávéházi zene. München. 8 óra: i hangverseny. 9 óra 30: Gramofon- e. 10 óra 45: Táncezena. Stuttgart. 8 30: Jazz-zene közvetítés Frank- tól. 9 óra 20: Philipp Ferenc Die edensmesse című zenés darabjának előadása. 10 óra: Régi és modern zene.****

Szombat. (November 10.) Budapest. óra: Hírek. 10 óra: Egyházi zene az retemi templomból. 11 óra 15: Evan- zikus istentisztelet a várbeli evan- zikus templomból. 12 óra: Az 1. m. t. honvédgyalogezred zenekarának i hangversenye, vezényel Fricsay hárd zeneügyi igazgató. 4 óra 20: nürnbergi Lehrer-Gesangverein angversenye a Szabadság-téri evan- zikus templomból. 5 óra 40: Sport- edmények. 5 óra 50: Rádió Szabad gyetem előadása. 7 óra: Lóverseny- edmények. 7 óra 15: Operaelőadás **Stúdióban, utána Magyar Imre és gányzenekarának esti hangversenye Hungária nagyszállóból. Kassa. 4 óra: Szórakoztató hangverseny. Kög- sberg. 11 óra 40: Mandolinhangver- ny. 3 óra 30: Délutáni hangverseny. ilánó. 4 óra: Vig jelenetek. 8 óra 30: onizetti Lamermoori Lucia című perett előadása. **Prága. 4 óra: Szóra- ztató hangverseny. 8 óra: Olasz ze- eest. 9 óra: Könnyű zene. 10 óra 15: atonazene. Róma. 9 óra: Ünnepegy a alhatatlan Róma tiszteletére.****

Elkán Tibor

Speciális nyakkendő és finom uridivat

Budapest

V., Vörösmarty-tér 6. (Gerbeanddal szemben) Telefon.

Budapesten egyedülálló speciális

Telefon: aut. 895-82

Raktáron és mérték utáni férfi, női, gyermek és sport bőrruhák, kabátok

Bőrruházati üzlet

KISS GYULA Kamermayer Károly-u. 1. Központi városház épülete

Megrontott élet

Írta: Berkó Károly

48

— Mit látok, — kiáltott fel csodálkozva az igazgató — Anita Blondini van a színházban? Kedves művésznő, emlékszik arra, mikor három év előtt, amikor Bécsben vendégszerepelt, könyörögtem, hogy legalább egy-két estére jöjjön hozzám vendégszereplésre? Akkor kereken visszautasított. És most eljött!

— Csalódik, kedves direktor ur, nem azért jöttem, hogy vendégszerepeljek. Egyelőre visszavonultam a színpadtól és a szülőimnél tartózkodom.

Sebestyén Géza színigazgató azt hitte, hogy az énekesnő csak tréfál, amikor így beszél és csak nehezen volt hajlandó elhinni, hogy a sokat csodált Anita Blondini tulajdonképpen magyar leány és mostoha leánya Brányi Elemérnek.

Ugyanakkor más valaki is csodálkozott Annán.

Amint Brányi Elemér és a felesége a folyosón sétálgattak és várták, hogy Anna kibeszélje magát, egyszerre csak hozzájuk lépett Bordán Oktáv karánsebesi polgármester felesége, aki férjével együtt gyakran bejött Temesvárra a színházba és egyetlen operaelőadásról sem hiányzott. Bordánné orosz leány volt, Putilovnak, az orosz nagyiparosnak, a híres Putilov-művek tulajdonosának a leánya. Férjével Karlsbadban ismerkedett meg és a daliás férfinak, amikor megkérte, szívesen nyújtotta a kezét.

Bordánné odalépett Brányiékhöz és az üdvözlés után megkérdezte:

— Ha szabad kérdeznem, kicsoda az a hölgy, aki az önök páholyában volt? **Az a hölgy, kérem, aki amott beszélget Erna Schulzéval és a színigazgatóval?**

— A nagyobbik lányunk az, — válaszolta a kérdésre nyugodt hangon Brányi Elemér.

— Igazán? Az önök kedves leánya? Csodálatos, mert nagyon hasonlít valakihez. Három esztendő előtt odahaza voltam Pétervárott és a nagyoperában láttam Anita Blondinét, a híres operaénekesnőt. Képzelmek el, a művésznő a megszólalásig hasonlít az önök lányához.

Brányiné nagyon idegesen fészkelődött ezekre a szavakra, mert nem akarta, hogy a leánya énekesnői mivoltát fesszegessék. Nagyon csodálkozott azután, amikor férje nyugodtan felelt:

— A hasonlatosság onnan van, mert a lányunk és Anita Blondini ugyanegy személy.

— Teljes szívből gratulálok, — mondta vidám meglepetéssel Bordán Oktávné — nagyobb művésznőt még nem igen láttam nála.

Brányi Elemérné nagyon is dzsentriesen gondolkodó nő volt. A művészetet nagyra becsülte ugyan, azonban a művészeket nem tartotta olyan embereknek, akikkel az előkelő társadalmi személyek érintkezhetnek. Most aztán, hogy a lánya művésznő lett, furcsa helyzetbe került. Végtelenül örvendett annak, hogy Annát, akit kilenc esztendő óta elveszettek hitt, újból maga mellett láthatta, azonban

bizonyos mértékben nem tudta magát tultenni annak szabadabb, önálló gondolkodásán és viselkedésén. Magában sokszor azon is megütöködött, hogy Anna hogyan öltözködik. Anna az öltözködésben nem követte az ugynevezett uri társadalmi morált, hanem saját ízlése szerint válogatta meg a ruháit, a selymeket, azok mintáit és azok szabásait. Brányiné — hogy úgy mondjuk — kissé merésznek találta leányának öltözködését. Annának nem szólt ugyan erről egyetlen szót sem, de a férjének eleintén célzásokat tett, hogy nem kellene-e Annát figyelmeztetni, hogy másképpen öltözködjék. Azonban olyankor éppen Brányi volt az, aki Annának pártjára kelt.

A színházi jelenet is lehangolta Brányinét. A díszlet, amelyben Bordánné Putilov Olga a leányát és annak tehetségét részesítette, éppenséggel nem töltötte el büszkeséggel, amint várni lehetett, sőt ellenkezőleg: elkedvetlenítette.

Mikor a felvonás végén visszatérték a páholyba, Brányiné nagyon hallgaton viselkedett és nem szólalt meg az előadás végéig sem. Hazaérkezve azzal a kifogással, hogy fáj a feje, visszavonult szobájába.

Anna és Brányi Elemér még egy darab ideig a szalónban maradtak.

— Nem tudom, mi van mamával, — mondotta Anna — hogy olyan rosszkedvű. Nagyon sajnálnám, ha valamivel megbántottam volna.

— Ugyan mivel bántottad volna meg?

— Nem tudom. Azonban úgy látom, nem tud kibékülni komédiás voltommal. Jobb lett volna, ha ott hagytál volna engem, ahol voltam, Milánóban és nem hoztál volna közéték. Nem illek én a ti köreitekbe.

— Kérlek Anna, ne beszélj így. Te a te büszke függetlenségeddel beleillesz minden körbe. Azonban mi a belénk oltott kasztgögnök hatása alatt igen gyakran megfeledekezünk arról, hogy milyen előjogokat kell magadunk azoknak, akik nem törődve mások kiesínyes előítéleteivel saját utjukon járnak, azon az uton, amely a hírnévhez és dicsőséghez vezet és amely őket magasra fölénk helyezi. Mi, sajnos, nem ritkán feledkezünk meg arról, hogy a tehetség előkelősége sokkal magasabban áll a születésbeli előkelőségénél.

Anna hálásan nézett a mostohaapjára.

— Köszönöm neked, hogy így gondolkozol. Pedig emlékszem rá, hogy nem mindig helyeselted azt, ha tulságosan önálló próbáltam lenni. Emlékezz csak vissza arra, amikor egyszer a zsidovini uradalomban összegyűlt uraknak meg mertem mutatni, hogy rá merek ülni a Szolimán nevű makkacs lóra, akkor igen haragos voltál.

— Ne érts félre, — mondotta Brányi — akkor én téged rakoncátlan vadroszának néztelek, akire ügyelni kell. Mai helyzeted azonban egészen más. Amit akkor kifogásoltam, az egy iskolás leánynak a sokszor majdnem meggondolatlan pajkossága volt, ame-

lyet meg kellett fékezniem. Ma azonban csodálom benned a szellem szabadságát, az önálló akaratodat, művészi lépésedet, amely azonban sohasem lépi túl a társadalmi korlátokat, ám- bár nem sokat törődik azzal, hogy az emberek mit beszélnek.

(Folyt. köv.)

Schneller Sándor

közismert elegáns uriszabó szalonját ajánljuk

BUDAPEST

VI., Teréz-körút 12. Abbazia kávéház mellett



Ha Budapestre utazik, ruhaszükségletét a legkönnyebben és leggyorsabban elkészítve itt szerezheti be.

Kényelmesen, olcsón és jól Nagyváradon csak a

METROPOL

nagyszállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, újonnan átalakított szoba.

Minden vonatnál t. vendégeinket ingyen autóval Kereskedelmi utazók nagy ár kedvezményben részesülnek.

„A Prof. Dr. Páter-féle vese- és hólyagbajok elleni tea vesekövekből már nagy mennyiséget eltávolított és remélem, hogy további 5 doboz elhasználatát után egészségem teljesen helyreáll.”

Fenti írásbeli elismervényt küldte hozzánk 1927. január hó 13-án H. H. ur Bukarestből. Ilyen és számos más bizonyítvány és elismervény fekszik előttünk az ország minden részéből, ami egy bizonyíték arra, hogy ezt a kiváló és régen kipróbált gyógyszert már nagyon sok

VESE- ÉS HÓLYAGBETEG eredményesen használta. Ezen gyógytea használata különösen a következő betegségeknek ajánlható:

Vizelési nehézségek, vesekő, hólyaghurut, hólyagkő, vízkór, hügykő és minden más hasonló vese- és hólyagmegbetegedéseknél, amelyeket az előrehaladott életkor okoz.

Idejében való használatnál biztos a hatás.

A próbacsomag ára 32 lei 50 bani, a nagy doboz ára 88 lei. Egy egész kurához 3-6 dobozt használnak a betegség neme szerint. Kérjen a gyógyszerárban vagy drogueriában csak az eredeti Prof. Dr. Páter-féle vese- és hólyagbajok elleni teát. Ha nem kapható, forduljon azonnal leiratunkhoz: „Gyógygyógyászati”, Brassó-Brasov, Hosszu-utca 5. szám, ahonnan a kívánt mennyiséget postafordultával szállítják.

Egy füzet, amely az összes Dr. Páter-féle gyógyteákról fontos közleményeket és azonkívül közjegyzőileg hitelesített köszönőleveleket tartalmaz, kívánatra díjmentesen küldenek a

főlerakatok Románia részére: Drogueria „Standard”, Bukarest I. Magyarországi részére: Thallmayer & Seitz R.-T., Budapest V., Zrínyi-u. 3. Csehszlovákia részére: Méré Sándor gyógyszerár. Kassa.

GRAND HOTEL

IMPERIÁL

NAGYSZÁLLODA BUDAPEST

1. emelet
Kéle-
ti pályaudvartól. Pályaudvar melletti fekvő első-rangú jó polgári szálló. 150 szoba, liftek, központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz. Telefonos szobák. Fényes társalgóhelyiségek. Kiváló téli kert-étterem polgári árákkal. Interurbán telefonai: J. 326-19, J. 463-52, J. 463-53. Prospektust készítenek, megküld az Imperiál-szálló igazgatóság, Budapest VII., Rákóczy-ut 90

Apróhirdetésesek

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés harminc lei, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Előfizetőink abban a kedvezményben részesülnek, hogy az utolsó előfizetési nyugta felmutatása ellenében havonként egyszer díjmentesen közölhetnek egy tíz szóig terjedő apróhirdetést.

Alkalmazás

Mindenes leány
kisebb háztartáshoz kerestetik. Cim a kiadóban. (5914)

Mindenes szakácsnő
tisztá, jól fő. ő azonnalra vagy 15 re felvétetik Ransberger, Börze-u 3. (5885)

Megbízható
komoly nő, ki beteg ápolását vállalja idősebb hölgy mellé kerestetik. Cim a kiadóban. (5985)

Allást keres

Üg, védjelt
perfekt magyar-roman, ügyvédi irodába ajánkozik Cimet a kiadóban kér.

Ovadékképes
32 éves férj, helyi viszonyokkal ismerős, irásban, olvasásban, számolásban s helybeli nyelvekben perfekt, irodaszolgái, ban szolgái portási, raktárnoki vagy hasonló állást keres. Cim a kiadóban. (5921)

Gazdasszonynak
vagy idősebb ur vagy hölgy gondozására ajánkozik közepkoru jobb nő. Perfekt főz. Vidékre is megy. László Amália Gyárvaros, Páva u 5. (5897)

Adás-vétel

Eladó
jó forgalmu vendéglő. Cim: Jurma Avram. II., Ui tér 18 (5915)

Jó zongora
barna, bécsi gyártmányu 32 000 leiért, pianino, keresztthuros angol szerkezetű 30.000 leiért azonnal eladó. Cim Piata Traian 4. (Kossuth tér) (5815)

Valódi Gramofon

még mindig a legolcsóbb és legnagyobb választékban kapható.

KATZKY-nál

Timisoara, Strada Merczy 10

Lemez ujdonságok!

Használt cserépkályhákat megvételre keresek. Cimeket „Olcsó” jeligére a kiadóba kérek. (5788)

Capka

rendelésre készült keresztthuros angol mechanikus zongora eladó. Cim a kiadóban. (5916)

Gyökeres szőlő

és nemes gyümölcs oltványokat keresek megvételre sik fekvésű közepkötött fekete földekre alkalmas fajokat. Cim: Ferh Ioan, Resita, Str. Alexandru 14. (5903)

Teljes fürdőszobaberendezés használt, de jó állapotban megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (5983)

Megvételre keresek

egy használt amerikai íróasztalt. Cim a kiadóban. (5982)

Eladó

egy csirkeketrec. Cim: Munkásotthonnal szemben Klein-ház, a házmaster-nél. (5984)

Kivándorlók !!

Utazatok ARGENTINIABA, BRAZILIABA, és URUGUAYBA, az egyedüli német társasággal, amelynek hajói kizárólag csak délamerikai kikötőkbe futnak. Egységes III. oszt. hajók a legnagyobb fényűzéssel. „Cap Arcona” nevű hajónk a világ egyetlen hajója, amely Hamburgból Dél-amerikáig csak 12 napot megy. Ovakodjatok a falukra utazó ügynököktől.

Forduljatok közvetlenül **Juliu Klein** ügynökségéhez

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Fiókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis Cernauti, Str. Reg. Ferdinand 27. Chisinau, Str. Negustorilor, Casa Barbatat.

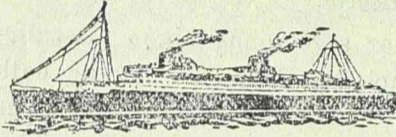
ISTVÁN KIRÁLY SZÁLLODA

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-u. 8. Nyugati-pályaudvar mellett.

TELEFON (Interurban) 202-43, 294-34. Sürgőnycim: Hotelist

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóvíz és telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem.

A keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés 2, és 46-os kocsikkal.



NORDDEUTSCHER LLOYD

F. MISSLER, Bremen.

Bremen-Amerika.

A világ leggyorsabb hajói

Rekordutak!

Rendes járatok elsőosztályú gőzösökkel a brémai kikötőből

Kanadába, Északamerikába,

Argentínába, Uruguayba, Cubába

A Timisoara-Bremen-ut csak gyorsvonattal 40 óra alatt

Felvilágosítások és prospektusok kaphatók a fióknál:

Timisoara-Józsefváros, Str. Bratianu 5

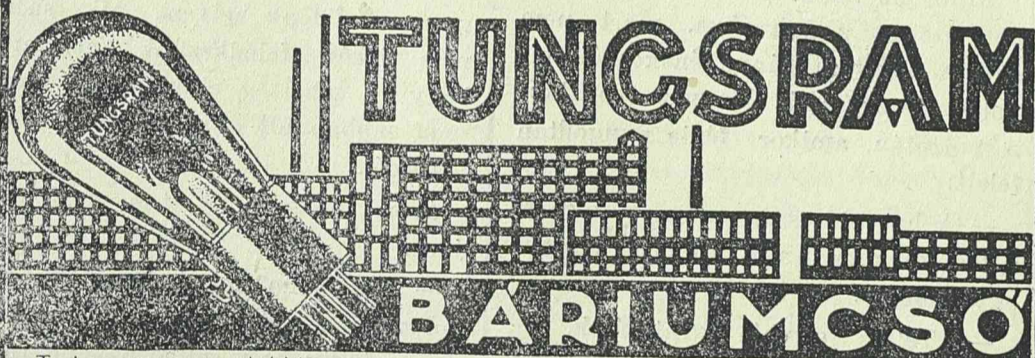
Fájdalomtól megtört szívvel jelentjük, hogy szeretett fiunk

Pasula Romulusz

az áll. német liceum VII. oszt. tanulója f. é. nov. hó 8-án reggel elhunyt.

Drága halottunk hült tetemét e hó 9-én, szombaton délután 4 órakor helyezük örök nyugalomra a gyárvarosi Str. Cogalniceanu 4. sz. a. gyászházából a gyárvarosi Buziási-uton lévő temetőben.

A gyászoló szülők

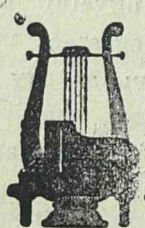


Telepes vagy hálózati rádiókészüléke akkor lesz

Igazán jó,

ha az egyen- vagy váltóáramú

TUNGSTRAM BARIUMCSÖVEKET alkalmazza



Zongorák, pianinók

a legjobb bécsi és németországi gyártmányok havi 3000 leitől kezdve 18 hónapig terjedő részletre a legkedvezőbb feltételek mellett, csakis Timisoara, Piata Traian 4. (Kossuth-tér 4. sz.) Telefon 111, kaphatók.

Divatöltönyök

készülnek garancia mellett 1000-1200 leiért; straparuha 800- lei, fiútöltöny és diákuniformis 600- lei, gyermekruha 400- lei. Minden a szakmába vágó munkát jutányosan vállalom.

AMIGÓ JÓZSEF

Józsefváros, Begabalsor 26.

Lakás

Keresek

lehetőleg azonnli beköltözés
désre 3-4 szobás modern lakás
Electron, Szent György-tér.

Különféle

Figyelem szabók és szűcs!
Nagy tétei fekete és fehér bá
börök bé ésnék 140 - leitől ke
Grossmann Sándor cégnél, a g
szerb templom mellett.

Férfi-kabátokat

legujabb divat szerint készit
Tamás, Bessenyei telep I. u. 7. (5

Tűzhelyek

zománcozva és feketék állandóan
táron. Junginger, II., Kém-u. (5

Értesítés

Az 1929 november 13 és 14-re
tűzöttárverésünket technikai okok r
1929 november hó 19 és 20-ra
lasztottuk el, miért is hosszabbít
még november 14-ig eszközölhe
Egyidejűleg 20-án d. u. 6 órakor
1000 kg. makulatura papiros is k
árverésre. Az érdeklődők azt már
zöleg is megtekinthetik.

Casa de Amanet Comun
Timisoara

HOTEL

„BRISTOL”

SZALLÓ BUDAPES

Teljesen újon
berendezve és m
dernizálva. Mind
szobában hideg
meleg folyóvíz, tel
fon és rádió. Eg
ágyasszoba 5 peng
től, fürdőszoba
val 10 pengőtől

ÉTTEREM
KÁVÉHAZ
ÉS BÁR

HA PESTRE JÖN

lakjon a
METROPOLE
szállodában

VII., Rákóczi-ut 58.

Előkelő, olcsó. Minden szobában
hideg-meleg folyóvíz, telefon,
rádió.

Szobák 4-50 pengőtől.
Ingyen autógarage.

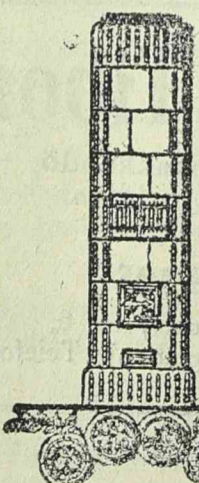
Pucher András

Cserépkályhagyár

Timisoara-Iosefin

Strada I. C. Bratianu No. 6

Józsefváros, Uri-utca.



Állandó nagy
raktár

Cserépkályha és
kandallókban

Tűzhely és tűz-
helycsempék

fehér és kilón-
böző más sz-
nekben

Fayence-fal-
burkolati lapok

Keramik-padló-
lapok

Chamottetégia
és 2358

Chamottelisz.